

Ibanga
loku - 1

Incwadi Enkulu yamabalana



basic education

Department:
Basic Education
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

ISIXHOUSA

3

Incwadi

Indlela yokusebenzisa le ncwadi:



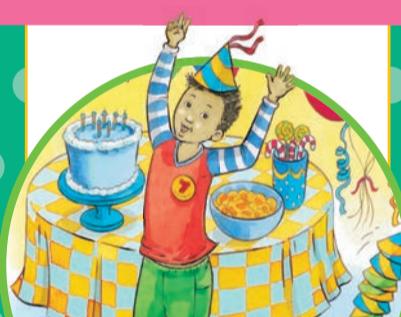
Amabali akule ncwadi:



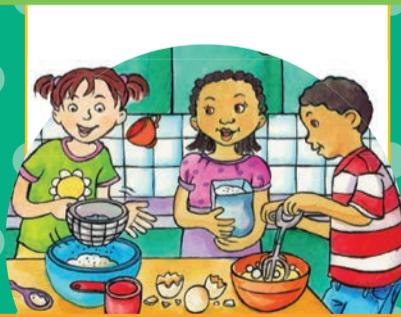
I UTshotsho ilori etiphayo



2 A farm visit



3 A happy birthday party



4 Baking a cake for Lebo



Njengotitshala kuza kufuneka wenze izicwangciso ezilungiselela imisebenzi yokufunda notitshala eklasini. Ngokwesiqhelo xa kufundwa notitshala, utitshala usebenza nabafundi bonke, kodwa ukuba abafundi baninzi kakhulu kuya kulunga ukuba utitshala asebenze neqela okanye inxalenye yabafundi ngexesha. Kufuneka kuqinisekiswe ukuba abantwana bahlala kakuhle ukuze bakwazi ukuyibona Incwadi Enkulu ukuze bakwazi ukufunda okubhaliwego.

Xa kufundwa Incwadi Enkulu umntwana ufunda ukuphatha incwadi ngendlela eyiyo, ukuyibamba ayimise nkqo, atyhile namaphepha kakuhle. Ufunda isigama esingencwadi, umzekelo, uqweqw, umphambili, umva nesihloko. Ukufunda notitshala kukwabonisa inkqubo yokufunda kwaye kubalulekile ekupuhhliseni izakhono zabantwana zokumamela, ukuthetha, ukufunda, ukuqqa nezokubhala njengoko kugunyazisiwe yinkqubo kaCAPS:

- Ukupuhhlisa izakhono zokumamela nokuthetha.
- Ukupuhhlisa izakhono zokufunda ezsakhulayo.
- Ukuphendula imibuzo esekelwe ebalini.
- Ukuthetha inxaxheba kwiingxoxo nokunikana ithuba lokuthetha.
- Ukuzoba nokulinganisa ibali.
- Ukuqikelela ukuba lingantoni na ibali ngokujonga imifanekiso.
- Ukusebenzisa ithuba lokufunda notitshala njengesiseko sokubhala notitshala.

Ukulungela ixesha lokufunda Incwadi Enkulu

- Qinisekisa ukuba incwadi ibonwa ngabantwana bonke.
- Ukuba baninzi kakhulu abafundi bakho, bahlule babe ngamaqelana.
- Kungaluncedo ukuba nexhay i lencwadi onokubeka kuso incwadi ukuze ungayibambi ngokwakho xa ufunda. (Jonga imiyalelo yokwenza ixhay i lencwadi kuqweqw Iwangasemva.)
- Yiba nento yokwalatha nokuba yirula oza kwalatha ngayo amagama xa ufunda.
- Ukuba ufuna ukugxininis igama elithile, ungancamatelisa amaphetshana ajikeleze elo gama okanye wenze 'ifesitile'. Thatha iphepha uze usike uxande embindini. Wakugqiba beka uxande olo phezu kwamagama ukuze kuvele kuphela igama elinye, eli ulifunayo.

Ukufunda notitshala okokuqala

Ukufunda kokuqala kugxila kulonwabo nokubona amagama okokuqala, nabantwana bethetha ngebalu.

- Tyhila ubabonise ibali abaza kulifunda.
- Thetha ngemifanekiso ekhoyo. Abafundi mabaqikelele ibali ngokujonga isihloko nemifanekiso.
- Bafundise amagama amatsha okanye anzima phambi kokuba abafundi bafunde ibali.
- Yenza amakhadi amagama oza kufundisa ngawo isigama esitsha.
- Funda ibali ngendlela eza kubonisa imvakalelo, ukutshintsha-tshintsha kwelizwi, isantya sokufunda nemvakalo-zwi. Sebenzisa izijekulo/izandla nembonakalo yolusu/yobuso.
- Yalatha amagama ngerula xa ufunda ukuze abafundi babone la magama uwafundayo ukuze bakwazi ukudibanisa isandi kunye nophawu olusephepheni. Oku kuya kubanceda babone inkqubo yokufunda ukusuka ngasekhohlo uye ngasekunene nokusuka ngasentla uye ngasezantsi.
- Eli thuba lisebenzisele ukufundisa 'ulwimi lwencwadi' olufana namagama, izivakalisi, iphepha, umbhali, isihloko, njalo-njalo.
- Abafundi mabathathe inxaxheba ebalini, bangenelele kwiindawo ezinamabinzana aphindaphindwayo (umz. "Naliya isela elenze le nto, lisihlazisa sonke! Qhiwulan, qhiwulan!"
- Kufuneka ibali lifundwe kabini okanye kathathu ukuze abafundi babe nethuba lokuphindaphinda bonke ngaxeshanye izicuku zamagama, benze imidlalo belinganisa ibali okanye babalise iindawo ezithile besebenzisa awabo amagama.

Ukufunda notitshala okwesibini

- Xa kufundwa okwesibini kusetyenziswa isicatshulwa esinye kwaye kugxininiswa ukubandakanyeka xa kufundwa notitshala kusetyenziswa iingxoxo ezipuhhlisa isigama, ukuqonda, izakhono zokucalula neemo zezi catshulwa (igrama, iziphumlisi, njl.)
- Kukuwe titshala ukugxininis kwizifundo ezingale miba: ulwazi ngeembalo, iimpawu zeembalo, izandi, iipatheni zolwimi, ubuchule bokuchonga amagama nokuqonda ngokwamanqanaba ahlukeneyo (intsingiselo eqhelekileyo, ukulungelelanisa, intsingiselo efihlakeleyo, ukuhlola nemibuzo ebonisa ukuqonda okunzulu.)

Ukufunda notitshala okwesithathu

- Kwityeli lesithathu lokufunda kufuneka abantwana bafunde ibali ngokwabo, benze imisebenzi ethethisayo, eyenziwayo nebhawayo esekelwe ebalini.
- Apho kunokwenzeka, ibali lifundwe notitshala kufuneka libe luncedo kumsebenzi wokubhala notitshala apho utitshala abonisa indlela yokubhala ibali. Abantwana nabo baba nenxaxheba ekuyilweni kwesicatshulwa ngeli xesha utitshala adlala indima yokukhuthaza nokubhala ebbodini. Oku kubonisa inkqubo yokubhala kunceda ekufundiseni abantwana ukuba bakwazi ukubhala eyabo imisebenzi.

1

UTshotsho ilori etiphayo



UTshotsho wayeyilori encinci emthubi
etiphayo.

Wayenqwenela ukuba yilori enkulu.

Ngenye imini uTshotsho wabona uloliwe okhawulezayo ozuba ugqitha.

"Akwaba bendinokuba nguloliwe ozuba okhawulezayo," utshilo uTshotsho.

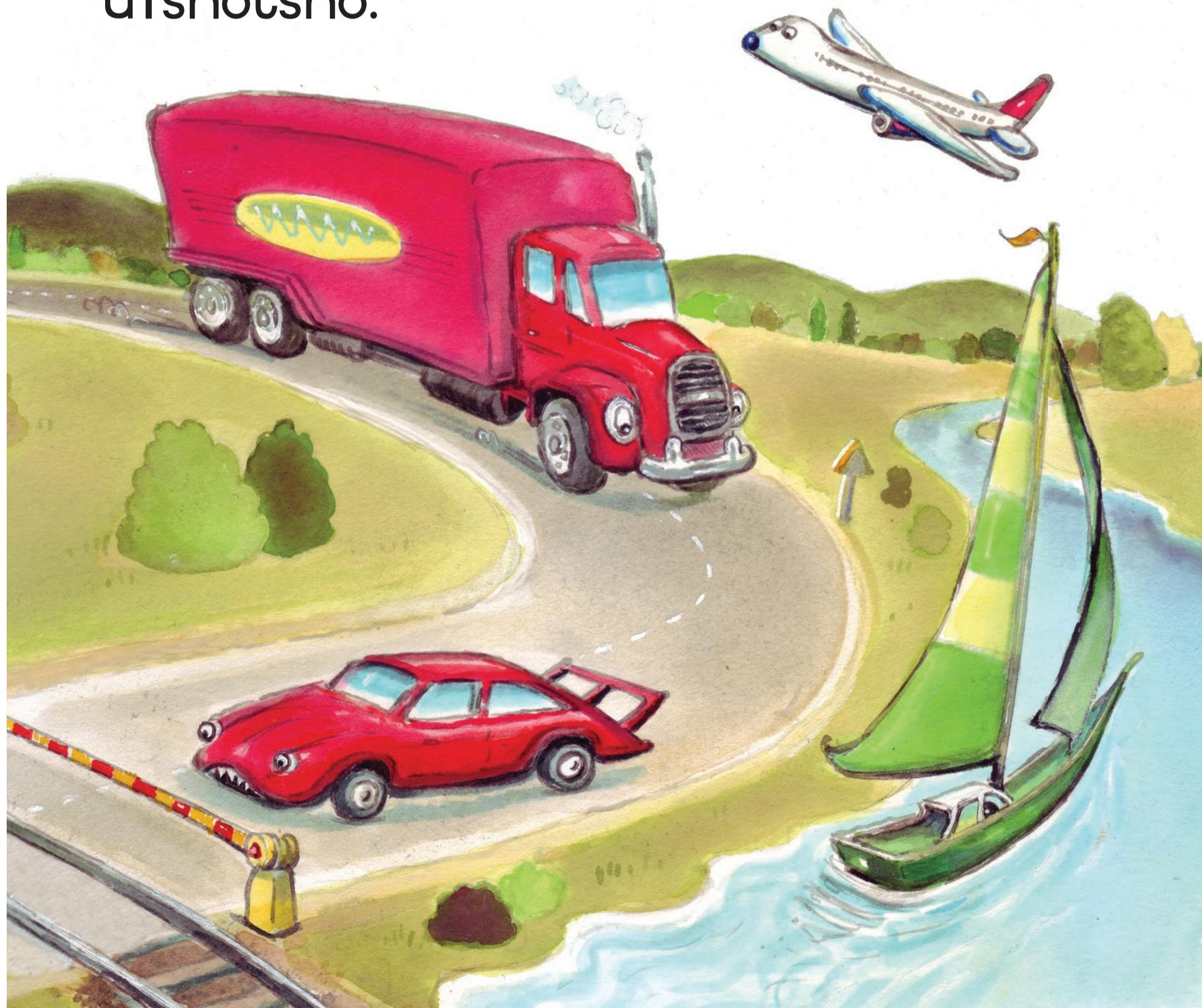
Uphinde wabona ibhasi enkulu eorenji.

"Akwaba bendinokuba yibhasi enkulu eorenji," utshilo uTshotsho.



Emva koko, uTshotsho ubone
inqwelo-moya enkulu emhlophe
ebengezelayo ibhabhela phezulu
esibhakabhakeni.

"Akwaba bendinokuba yinqwelomoya
emhlophe ebengezelayo," utshilo
uTshotsho.



Uthe akubona isigadla esikhulu esibomvu
waba lusizi kakhulu.

"Owu! Akwaba bendiyilori enkulu
ebomvu," utshilo uTshotsho.

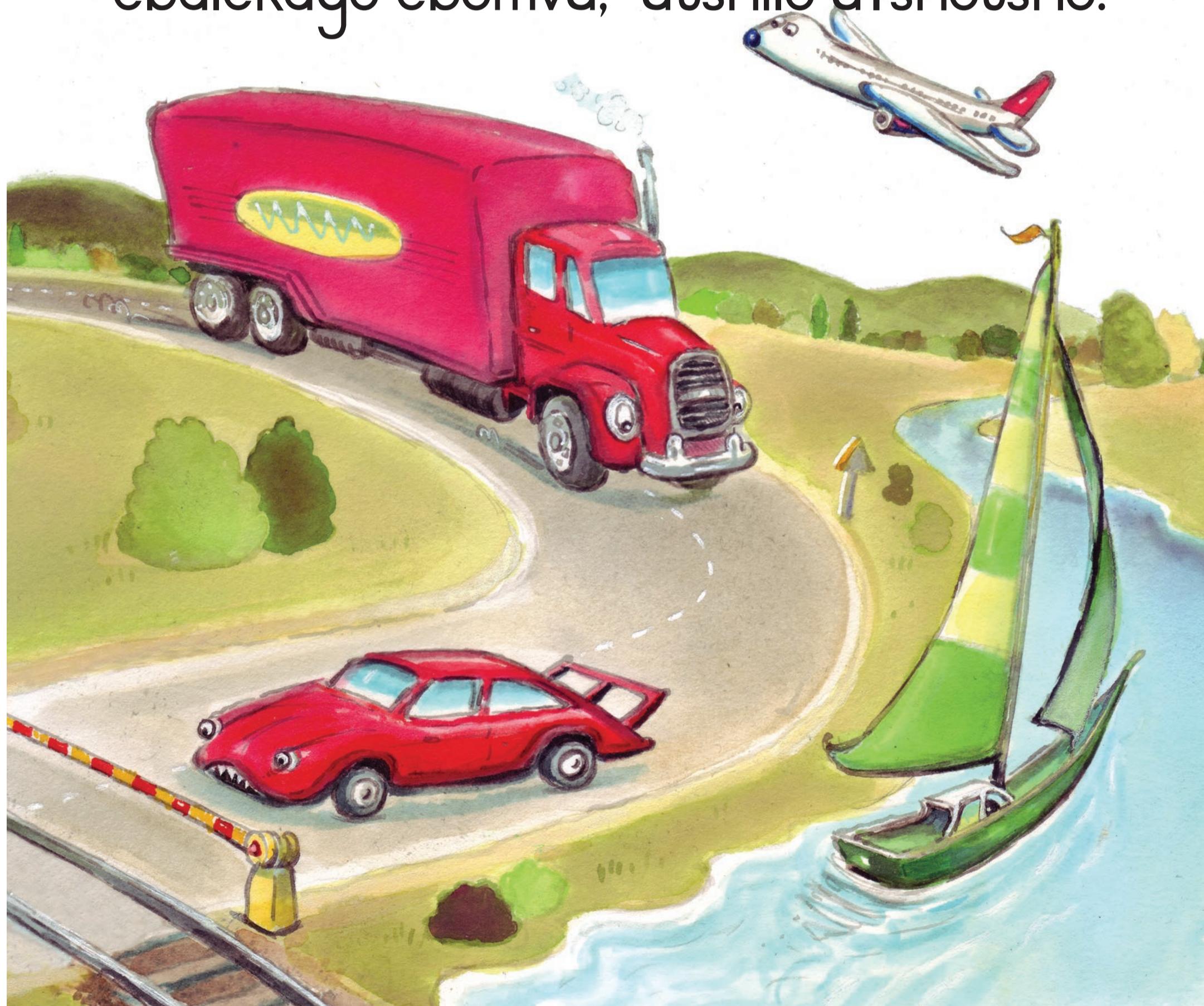
Ngaloo mvakwemini, uTshotsho
wayeziphumlele emlanjeni, wabona
iphenyane elikhazimlayo eliluhlaza
okwengca.



"Akwaba bendinokuba liphenyane elikhazimlayo eliluhlaza," utshilo uTshotsho.

Emzuzwini uTshotsho ubone imoto yomdyarho ebalekayo ebomvu.

"Akwaba bendiyimoto yomdyarho ebalekayo ebomvu," utshilo uTshotsho.



Ngesiquphe, uTshotsho ubone
inkwenkwana encinci itshona
emlanjeni.

“Ncedani!,” ikhwaze yatsho inkwenkwe.
“Ncedani bantu, ndarhaxwa!”

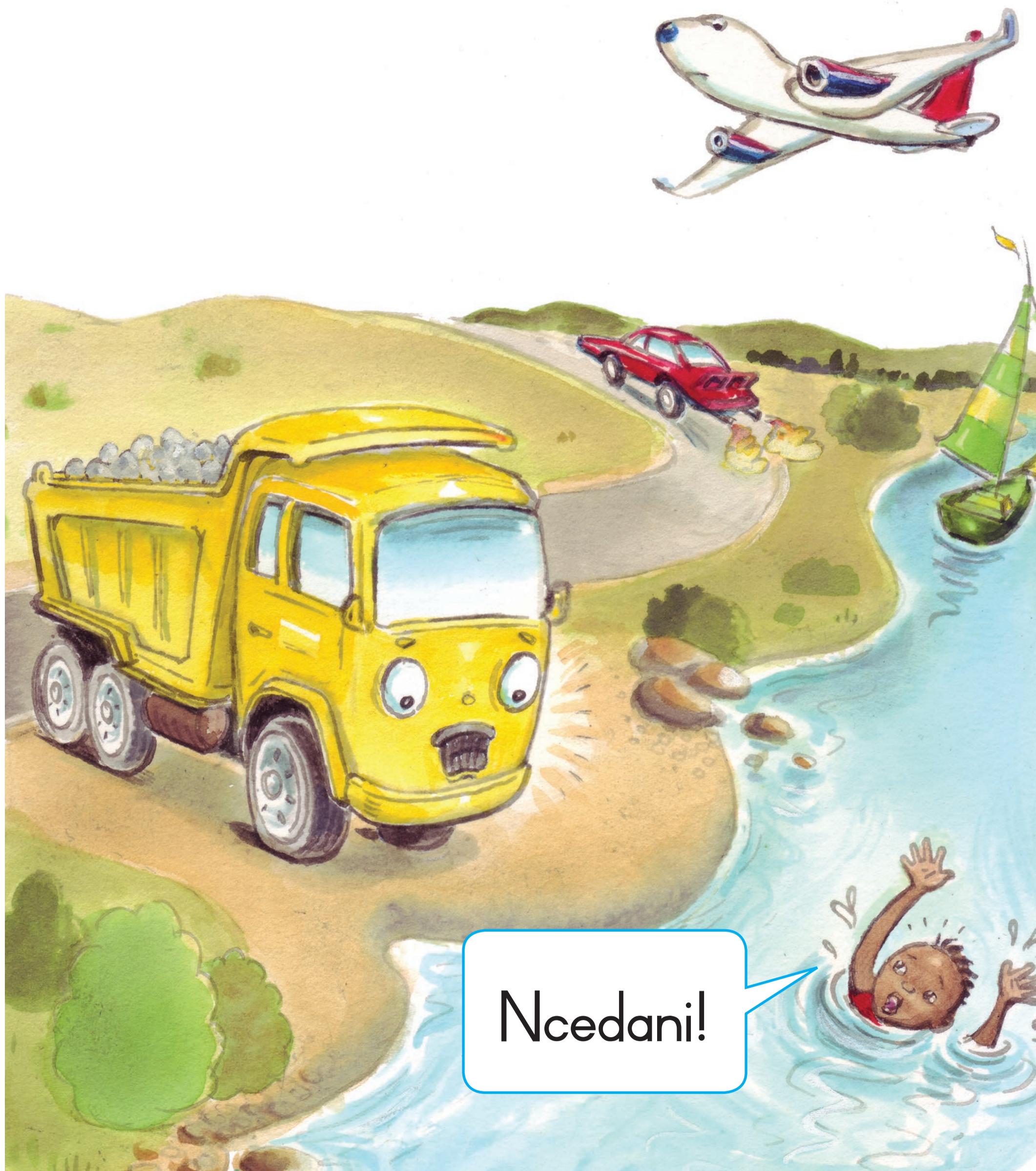
“Uxolo,” utshilo uloliwe. “Andikwazi
ukuma.”

“Nam andikwazi,” itshilo ibhasi. “Ndima
kuphela kwiindawo zokumisa iibhasi.”

“Asikwazi,” itshilo ilori nemoto
yomdyarho. “Asikwazi ukungena
emanzini.”

“Andinandlela,” itshilo inqwelomoya.
“Ndiphezulu kakhulu.”

"Andikwazi," litshilo iphenyane.
"Umoya uvuthuza ngamandla,
andikwazi kujika."



"Mna ndiza ku kunceda!" itshilo ilori
encinci ekrelekrele.

UTshotsho wothule amatye
awayewathwele waze wehlisela emanzini
itipha yakhe ukuze inkwenkwana ikhwele.

"Yhee-ee!" yakhwaza inkwenkwana
encinane.





"Ndikhuselekile!"

**"Enkosi lori emthubi ekrelekrele!" itshilo
inkwenkwana.**

**Akufuneki ude ube mkhulu ukuze ube
likroti.**

Utyelelo efama

Sihamba sonke siya efama. Sibona ntoni?

Ndibona iteletele enkulu ebomvu.

Ndibona umbona oluhlaza.

Ndibona izilwanyana ezininzi.



Ndibona uBathathe isimanga apha
senja.

Ndibona itakane legusha. Lihle kwaye
linoboya obuthambileyo.

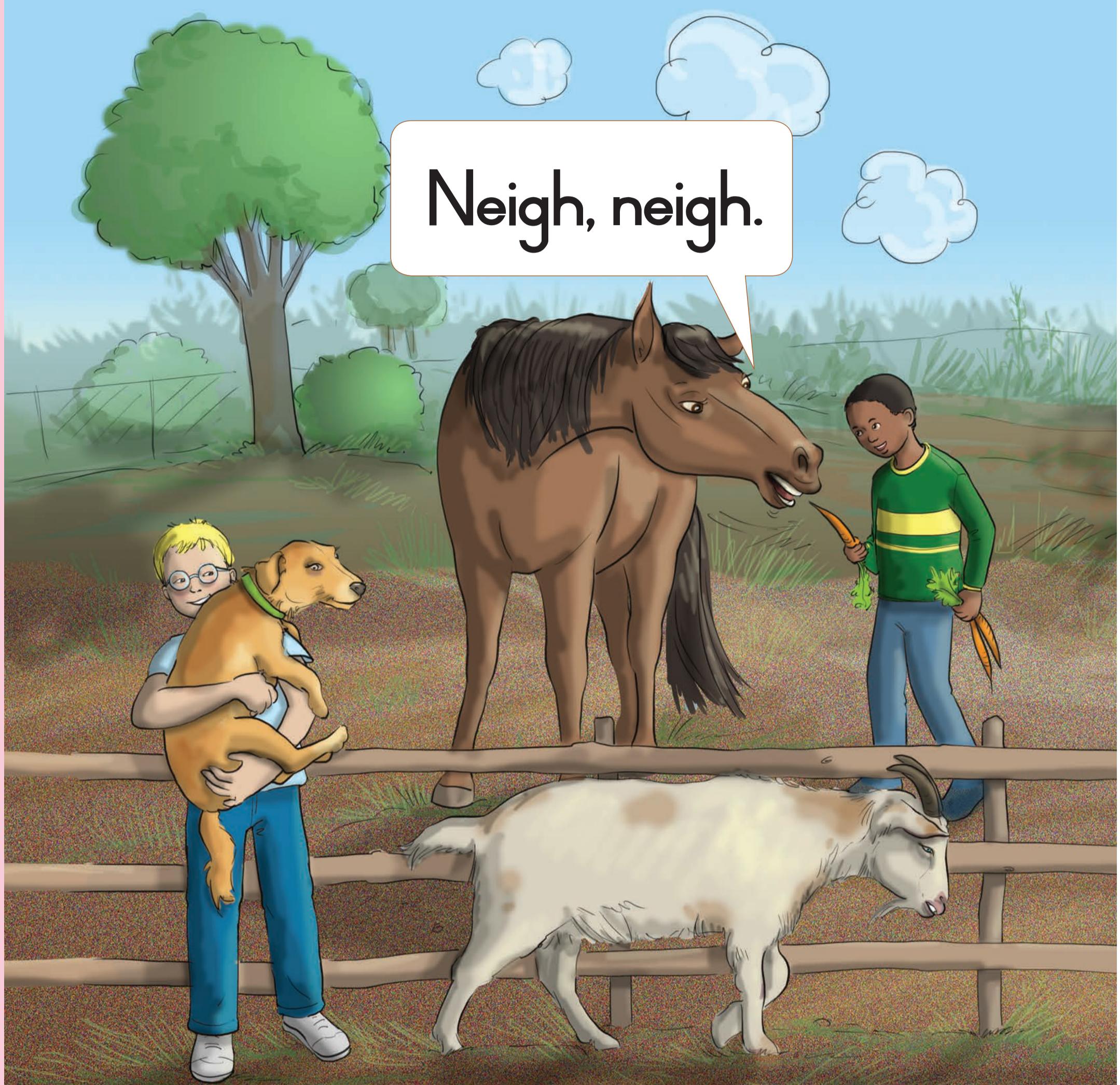
Ndibona ihagwana. Iyatya.

Ndibona uKen, uBongi, uLinda, uJabu
noSam.



Mhee-e,
mhee-e.

Gruu, gruu.



Neigh, neigh.

Ndibona ihashe elikhulu
elinombala omdaka.

Ndibona itakane lebhokhwe.

Nenja ibona eli takane lebhokhwe.

Mhuu, mhuu.

Mhee, mhee.

Tyiph-tyiph.

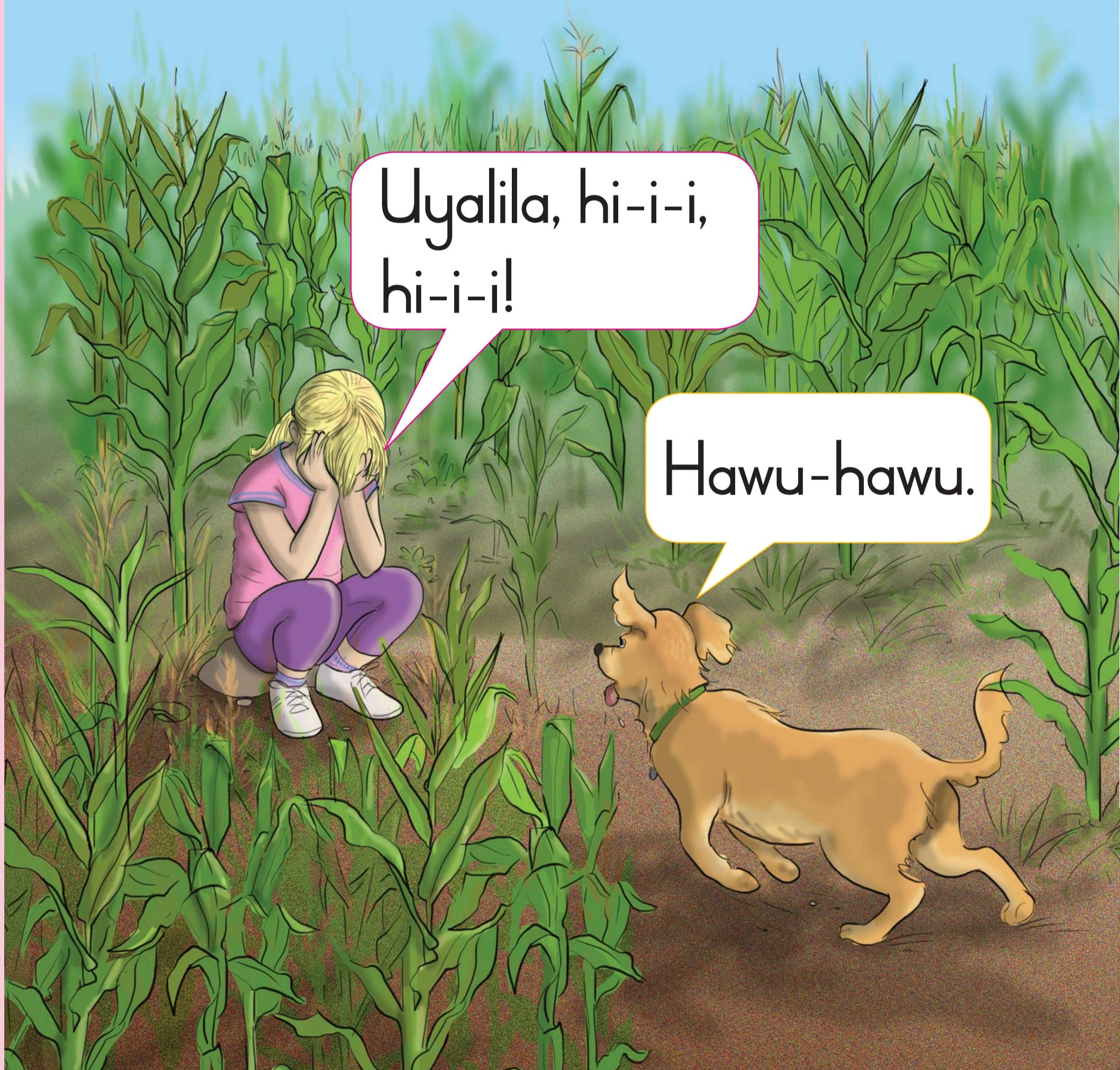
Tyhini, ndibona nenkomo
enebala elimdaka.

Sifumana ubisi oluninzi kuyo.

Nangaya namantshontsho enkuku.

Awu bantu, uMary ulahlekile.
Akaboni kwanto! Akaboni kwamntu.

Sakuncedwa ngubani ukuze
simfumane uMary?



Uyalila, hi-i-i,
hi-i-i!

Hawu-hawu.

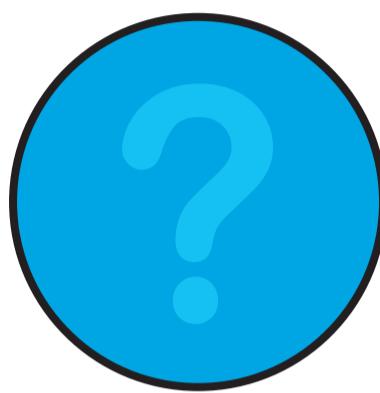
Itheko lomhla wokuzalwa



Namhlanje lusuku lokuzalwa kuka Jim.
U Jim ugqiba iminyaka esi-7. Abahlobo
baka Jim balihombele okwantoni na nje
itheko lakhe.

ULinda uxibe okomvundla.

Uze nasipho sini?



UJabu uxibe ngathi nguSpiderman.

Umphathele esiphi isipho?





UMike uxibe
njengo Superman.

Yena uze nasipho sini?

ULulu uxibe okwentwazana
yasentsomini enamaphiko.
Uze nantoni yena?



USam noLumka banxibe
bayimpuku nekati.

Baze neziphi izipho?



UBathathe
uzile naye ethekweni.
Uze nasipho sini yena?

Masiculeni sonke la ngoma yosuku



lokuzalwa ze siqhaqhe izipho emva koko
sibone ukuba uphiwe ntoni. Zeziphi izipho
azifumeneyo uJim?

Sibhakela uLebo ikeyiki



Nanhlanje lusuku lokuzalwa kukaLebo.
Masimbhakele ikeyiki.



Kufuneka sibe namaqanda, ibhotolo,
umgubo wokubhaka kunye neswekile.
Masizidibanise zonke.



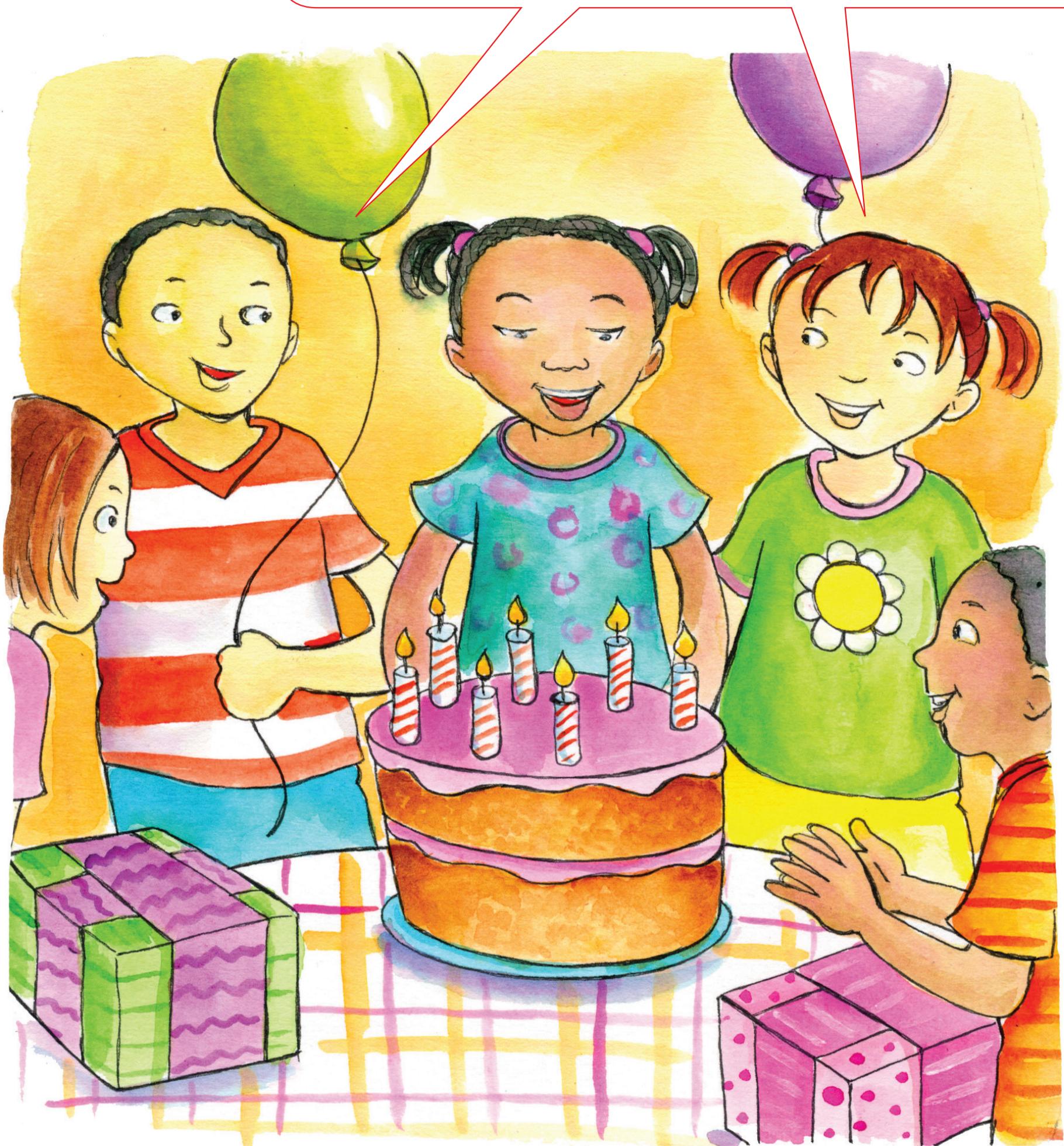
USam ufaka intlama yekeyiki eontini
eshushu.

Salinda, salinda, salinda yade
yavuthwa.



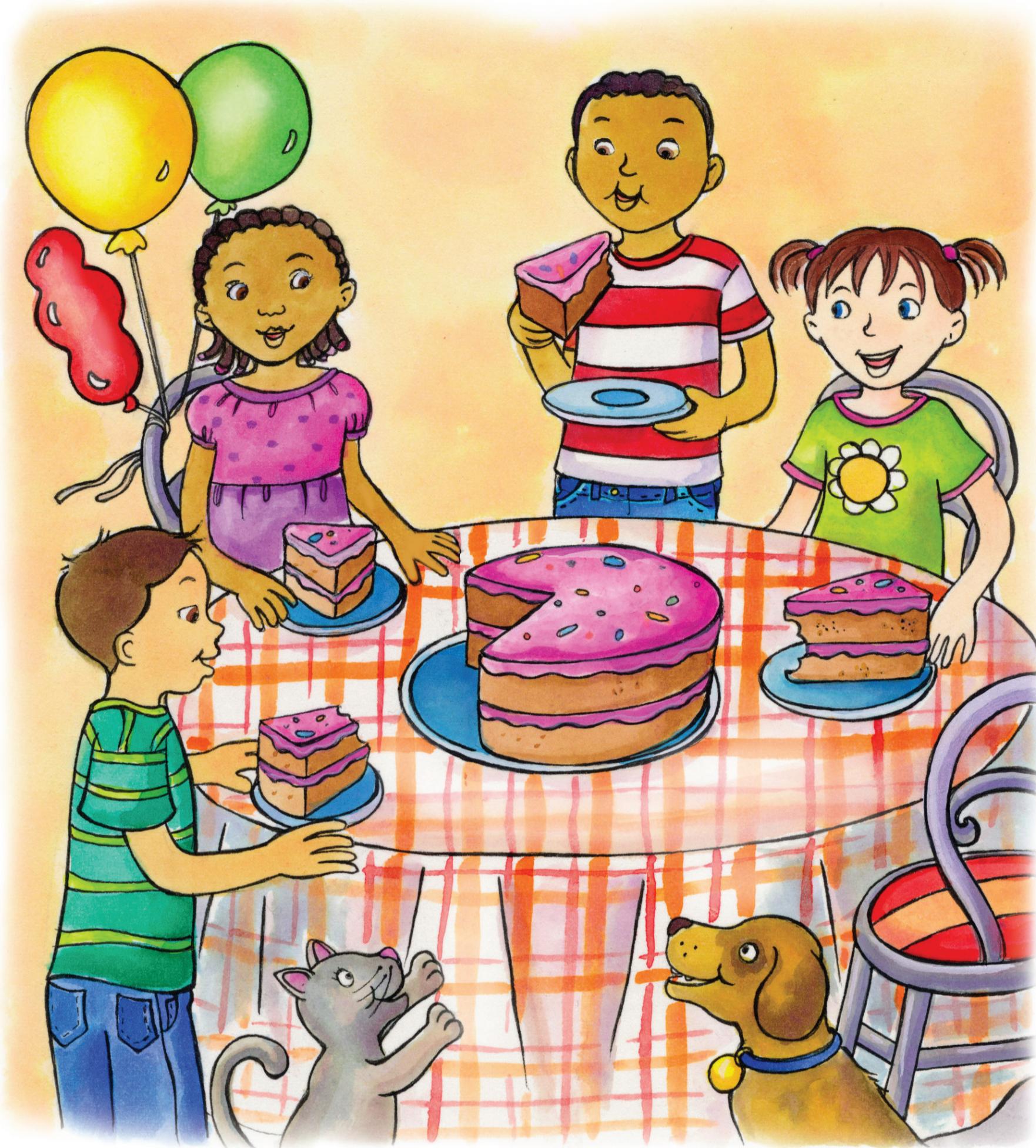
Sancedisana ekuyihombiseni. Senza
umxube weswekile yokuhombisa.

Min' emnandi kuwe Lebo.



ULebo uvuthela amakhandlela.

Uyavuthela, whh-huu-u-u.



Sonke sitya ikeyiki.

Samunca iiintupha bubumnandi
bekeyiki.

Ukhule Lebo ube yintombi!

Siyankela kolu thotho lweNcwadi Ezinkulu. Le Ncwadi Inkulu iyinxalenge yothotho lweenewadi iRainbow Series oluquka iincwadi zokusebenzela, isisele (ingqokelela yeendidi zeembalo), iincwadi zokufunda ezahlulwe ngokwamanqanaba kunge neepowusta. Siyathemba ukuba la mabali ahlukeneyo akwezi Ncwadi Zinkulu zisibhoso zeli banga aya kuba luncedo ekufundiseni kwakho, nokuba abafundi baya kukonwabela ukufunda kunge nave.

INgxelo yeNkubo yeKharityhulam noVavango iCAPS yesiGaba esisisiSeko igxininisa ekufundeni notitshala njengenxalenge ebalulekileyo yobuchule bokufunda. Ukufunda notitshala kukholisa ukuthatha iintsku ezimbini ukuya kwezine ngeveki apha bonke abantwana bafunda incwadi enye.

Ukusebenzisa iNcwadi Enkulu enamagama amakhulu yeyona ndlela ilungileyo yokufunda notitshala kuba abantwana bayakwazi ukubona amagama nemifanekiso, bakulandele naxa ufunda ngendlela efana naleyo bayiqhelye yasemakhaya yokubalisa amabali neentsomi. Kubalulekile ukuba bahlale kufuphi neNcwadi Enkulu ukuze bakwazi ukubona nokufunda amagama. Amagama amakhulu eNcwadi Enkulu enza kube lula ukufundela abafundi abaliqela ukhwaza ngexesha elinye kwimeko ekhululekileyo nengoyikisiyo.

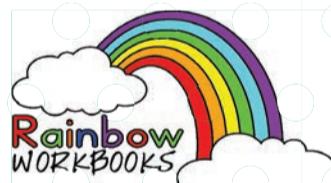
Iincwadi Ezinkulu ezikolu thotho ziza kufundisa abafundi bakho amabali ahlukeneyo, imibongo, izicengcelezo nemidlalo emifutshane kwakunye nolwazi nemifanekiso.

Luxanduva lwakho njengotshala ukuba wenze amabali aphiile kunjalonje wakhe imeko yolonwabo nochulumanco. Ukufunda Incwadi Enkulu kwenza ukuba ukwazi ukufundisa ukufunda ngendlela eyonwabisayo kuwe nakubundi bakho. Siyathemba ukuba le ncwadi iya kukuneda wenze kanye loo nto.

Iingcebiso malunga nokusetyenziswa kweNcwadi Enkulu

- Funa iplasitiki ecacileyo oza kuyibeka phezu kweNcwadi Enkulu. Iya kuba luncedo kuwe nakubundi nibe nakho ukubhala phezu kwayo.
- Bhala phezu kweplasitiki ngepeni esulekayo (imakha yokubhala kwibhodi emhlophe).
- Qhoboshela iplasitiki yangaphezulu kwiNcwadi Enkulu ngephedi okanye ngekliphu.

ISBN 978-1-4315-2843-1



ISBN 978-1-4315-2843-1

THIS BOOK MAY NOT BE SOLD.



basic education

Department:
Basic Education
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Published by the Department of Basic Education
222 Struben Street, Pretoria
South Africa

© Department of Basic Education
First edition 2016

The Department of Basic Education has made every effort to trace copyright holders but if any have been inadvertently overlooked, the Department will be pleased to make the necessary arrangements at the first opportunity.

The Big Books in this series are available in all languages. They were developed by a team of UNISA Language and Education experts as part of their Community Engagement contribution to South Africa's education sector.

Author: V McKay

Zenzele elakho ixhayi lencwadi

Uza kufuna oku:

- Ikhadibhodi enobubanzi obulingana nobeNcwadi Enkulu ivuliwe (594 mm) nobude obuphindwe kathathu (1369 mm).
- Iteyiphu encamathelesayo.
- Iiphegi zokwaneka iimpahla ezimbini zokubamba ikhadibhodi.

Goba ikhadibhodi yenze imilo engu-A uze udibanise isiseko nomphambili njengoko ubonisiwe apha ngezantsi. (Dibanisa iziqwenga zekhadibhodi ngeteyiphu yokuncamathelesa ukuba akunasiqwenga side ngokwaneleyo.)

